

LNC 34 U / 54 U
LNC 54 US / 54 US-TV
LNC 544 QS / 544 / 58 S

LNB Universal

Universal LNCs

LNCs de type Universelle

Multischalter Kaskadient

LNC universal

LNBs tipo Universal

Español

Descripción del producto

Esta familia de LNCs cubren las necesidades de las instalaciones actuales, individuales o colectivas, de recepción vía satélite.

Disponen de un sistema de protección exclusivo que evita deterioros en los conectores y la entrada y acumulación de agua en su interior.

El factor de ruido y el ruido de fase se minimizan para una óptima recepción de las señales, y el alto desacople de las polaridades permite su uso en condiciones extremas de recepción.

El consumo de todos los modelos está ajustado a los mínimos imprescindibles para un óptimo funcionamiento.

Modelos y características Técnicas / Models and Technical Features

Ref. / Ref.	LNC 34 U	LNC 54 U	LNC 54 US	LNC 544 QS	LNC 544	LNC 58 S	LNC 54 US-TV
Código / Code	0400072	0400065	0400064	0400069	0400067	0400073	0400087
Modelo / Model	Single	Single	Twin	QUAD	Quattro	EIGHT	Twin + TV
Margen frec. IN(SAT)/Frec. range IN(SAT)	10.7 - 12.75 GHz						
Margen frec. IN(TER)/Frec. range IN(TER)	---						47 - 862 MHz
Pérdidas terrestre / Terrestrial losses	---						5 dB
Margen frec. OUT / Frec. range OUT	900-2250 MHz						47-2150 MHz
Osciladores locales / Local oscillators	Banda baja:9.75 GHz / Banda alta: 10.6 GHz Low Band: 9.75 GHz / High Band: 10.6 GHz						
Ganancia / Gain	55 dB						
Factor de ruido (Typ) / Noise factor (Typ.)	0.3 dB						
Nº de salidas / Outputs	1	1	2	4	4	8	2
Consumo / Consumption	95 mA	95 mA	185 mA	230 mA	170 mA	240 mA	185 mA
Alimentación / Voltage	13/18 VDC	13/18 VDC	13/18 VDC	13/18 VDC	12-18 VDC	13/18 VDC	13/18 VDC
	0/22 KHz	0/22 KHz	0/22 KHz	0/22 KHz	-	0/22 KHz	0/22 KHz

Deutsch

Produktbeschreibung

Die LNC's der Serie 54 decken alle Notwendigkeiten in der heutigen Sat-Antennentechnik ab.

LNC 54U Singel, Einzellempfangsanlagen, für einen Receiver

LNC 54US Twin, Zweiteilnehmeranlagen, für 2 Receiver

LNC 544QS Quad, Vierteilnehmeranlagen, für 4 Receiver

LNC 544, Mehrteilnehmeranlagen mit Multischaltern

Der integrierte Wetterschutz für die F-Anschlüsse setzt neue Maßstäbe und ist geeignet für Koaxialkabel bis 10mmØ.

Durch sehr gute Werte für Rauschmaß, Linearität und Phasenrauschen werden mit den LNC auch unter schwierigen Bedingungen gute Ergebnisse erzielt.

Der Stromverbrauch beschränkt sich auf ein absolutes

Minimum und entlastet hierdurch die angeschlossenen Geräte.

Modèles et caractéristiques Techniques / Technischedaten

Ref. / Bezeichnung	LNC 34 U	LNC 54 U	LNC 54 US	LNC 544 QS	LNC 544	LNC 58 S	LNC 54 US-TV
Code / BN	0400072	0400065	0400064	0400069	0400067	0400073	0400087
Modèle / Typ	Single	Single	Twin	QUAD	Quattro	EIGHT	Twin + TV
Marge fréq. IN(SAT) / Frequenzbereich Ein.(SAT)	10.7 - 12.75 GHz						
Marge fréq. IN(TER) / Frequenzbereich Ein.(TER)	---						47 - 862 MHz
Pertes terrestre/Dämpfung Terrestrischen	---						5 dB
Marge fréq. OUT / Frequenzbereich Aus.	900-2250 MHz						47-2150 MHz
Oscillateurs locales / Oszillator	Bande basse:9.75 GHz / Bande haute: 10.6 GHz Low Band: 9.75 GHz / High Band: 10.6 GHz						
Gain / Grundverstärkung	55 dB						
Facteur de bruit (Typ) / Rauschmaß (Typ)	0.3 dB						
Nbre de sorties / Anzahl der Anschlüsse	1	1	2	4	4	8	2
Consumation / Stromaufnahme	95 mA	95 mA	185 mA	230 mA	170 mA	240 mA	185 mA
Alimentation / Schaltspannungen	13/18 VDC	13/18 VDC	13/18 VDC	13/18 VDC	12-18 VDC	13/18 VDC	13/18 VDC
	0/22 KHz	0/22 KHz	0/22 KHz	0/22 KHz	-	0/22 KHz	0/22 KHz

English

Product Description

This family of LNC's cover the necessities of present (individual or collective) via satellite reception installations.

They have an exclusive protection system that avoids damages in connectors and filtration and gathering of water inside them.

Noise factor and phase noise is minimised in order to achieve an optimal signal reception and polarity disconnection allows its use in extreme reception conditions.

The consumption of all models is fitted to indispensable minimum for an optimal working.

"Dco"

Opis produktów

Seria konwerterów FTE została stworzona dla indywidualnych i zbiorczych instalacji satelitarnych.

Posiadają unikalny system zabezpieczenia złącza i wnętrza konwertera przed działaniem wilgoci i korozją

Współczynnik szumów i szum fazowy zostały zminimalizowane w celu uzyskania optymalnego odbioru sygnału SAT, a rozdzielenie polaryzacji daje szerokie zastosowanie

Pobór prądu został ograniczony do minimum gwarantującego niezawodne działanie.

Modele i parametry techniczne

Model	LNC 34 U	LNC 54 U	LNC 54 US	LNC 544 QS	LNC 544	LNC 58 S	LNC 54 US-TV
Kod produktu	0400072	0400065	0400064	0400069	0400067	0400073	0400087
Typ	Single	Single	Twin	QUAD	Quattro	EIGHT	Twin + TV
Zakres częstotliwości wejściowej (SAT)	10.7 - 12.75 GHz						
Zakres częstotliwości wejściowej (TER)	---						47 - 862 MHz
Straty (TER)	---						5 dB
MZakres częstotliwości wyjściowej	900-2250 MHz						47-2150 MHz
Lokalny oscylator	Pasma dolne: 9.75 GHz / Pasma górne: 10.6 GHz						
Wzmocnienie	55 dB						
Współczynnik szumów(Typ.)	0.3 dB						
Liczba wyjść	1	1	2	4	4	8	2
Pobór prądu	95 mA	95 mA	185 mA	230 mA	170 mA	240 mA	185 mA
Napięcie	3/18 VDC	13/18 VDC	13/18 VDC	13/18 VDC	12-18 VDC	13/18 VDC	13/18 VDC
	0/22 KHz	0/22 KHz	0/22 KHz	0/22 KHz	-	0/22 KHz	0/22 KHz



Fecha de compra / Date of purchase / Date d'achat
Kaufdatum / Data zakupu / Data de Compra

Modelo / Model / Modèle
Modell / Model / Modelo

Nº de serie / Serial number / Nº de série
Seriennummer / Numer seryjny / Nº Série

Espacio reservado para el sello de la empresa - Reserved place for company stamp - Espace réservé au tampon du vendeur
Stempel des Fachhändlers - Pieczęć sprzedawcy - Espaço reservado para o carimbo da empresa



Português

Descrição do produto

Esta família de LNBs satisfaz as necessidades das instalações actuais, individuais ou colectivas, de recepção via satélite.

Dispõem de um sistema de protecção exclusivo que evita deterioração nos conectores e na entrada e a acumulação de água no seu interior.

O factor de ruído e o ruído de fase são minimizados para uma óptima recepção dos sinais, e o alto desacoplamento das polaridades permite a sua utilização em condições extremas de recepção.

O consumo de todos os modelos está ajustado aos mínimos imprescindíveis para um óptimo funcionamento.

Condiciones de Garantía

- FTE Maximal garantiza sus productos durante un período máximo de 2 años.
- Esta garantía sólo será válida si este certificado ha sido cumplimentado y se acompaña de una copia de la factura de compra, que ha de coincidir con la que figura en este certificado.
- En ningún caso la garantía excederá del cambio de la pieza defectuosa.
- Por uso o manipulación indebida ó accidente, la garantía perderá toda validez.
- Para más información sobre las condiciones de esta garantía, les remitimos a la tarifa FTE maximal vigente.

Warranty Conditions

- FTE Maximal keeps all its products guaranteed for a maximum period of 2 years.
- This warranty will only be valid if this certificate has been fulfilled and accompanied of a copy of purchase invoice that must be the same than the one in this certificate.
- In none case the warranty will exceed the replacing of the defected unit. Improper use or manipulation or accident will make the warranty invalid.

K Ufi b_j [k UfubvM]

- FTE Maximal udziela na swoje produkty gwarancję na okres 2 lat.
- Gwarancja jest ważna z kartą gwarancyjną i dowodem zakupu.
- Gwarancja ogranicza się do naprawy lub wymiany urządzenia.
- W przypadku uszkodzenia mechanicznego, nieprawidłowej ingerencji lub niewłaściwego użycia gwarancja nie obowiązuje.
- Więcej informacji na temat gwarancji udziela producent

Garantiebedingungen

- FTE maximal gewährt auf dieses Produkt eine Garantie von 2 Jahren. Die Garantie beschränkt sich ausschließlich auf die Instandsetzung oder den Austausch des Bauteils.
- Für die Gewährung der Garantie ist es notwendig, daß die Garantiekarte komplett ausgefüllt ist und bei der Rücksendung der Originalkaufbeleg beigelegt ist. Es ist erforderlich, daß auf dem Kaufbeleg zumindest die FTE maximal-Artikelbezeichnung aufgeführt ist.
- Die Garantie erlischt sofort wenn a) das Bauteil mechanisch beschädigt ist, b) an dem Bauteil Modifikationen durchgeführt wurden oder c) Reparaturversuche unternommen wurden.

Condizioni di Garanzia

- Tutti i prodotti FTE maximal sono coperti da 2 anni di garanzia.
- Questa garanzia ha valore solo se compilata in ciascuna delle sue parti ed accompagnata dalla ricevuta d'acquisto, che deve essere la stessa del certificato di garanzia.
- La garanzia copre solo ed esclusivamente per la sostituzione dei pezzi difettosi.
- La garanzia non si applica in caso di uso improprio o modifiche del prodotto senza l'autorizzazione del produttore.
- Per maggiori informazioni sulle condizioni di garanzia vi rimandiamo ai cataloghi FTE maximal.

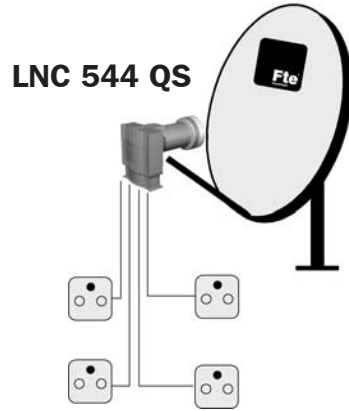
Condições de Garantia

- FTE Maximal dá aos seus produtos uma garantia durante um período máximo de 2 anos.
- Esta garantia só será válida se este certificado tiver sido validado e se for acompanhado de uma cópia da factura de compra, cujos dados têm de coincidir com os que constam deste certificado.
- Em caso algum a garantia excederá a substituição da peça defeituosa.
- Por uso ou manipulação indevida ou acidente, a garantia perderá toda a validade.
- Para mais informações sobre as condições desta garantia, consulte a tarifa FTE maximal em vigor.

**Conexiones / Connections / Connexions
Anschlüsse / Dcú WYbJ'U / Ligações**



**Ejemplos de Instalación / Installation Exemples / Installation exemple
Installations Beispiel / Dfrm WJmJbgH'UVW] / Exemplo de instalação**



**Configuración Tensión y Tonos 22 KHz
22 KHz Tone and voltage configuration
Configuration de la tension et du ton de 22KHz
22 KHz Signal and Schaltspannung
7cbZ[i fUWU'bUd] VJU]'&&'<n
Configuração Tensão e Tonos 22 KHz**

	0 KHz	22 KHz
13 VDC	VERTICAL LOW (VL)	VERTICAL HIGH (VH)
18 VDC	HORIZONTAL LOW (HL)	HORIZONTAL HIGH (HH)

Ejemplos de instalación de los modelos 544 QS, 54 US Y 544. Los modelos 544 QS y 54 US permiten la conexión directa de la LNC con los receptores. El modelo 544 QS permite hasta 4 receptores independientes (usuarios distintos y sin dependencia entre ellos) y el modelo 54 US solo 2 usuarios (o dos receptores). El modelo 544 es para instalaciones colectivas, como en el ejemplo usando MULTICOMMUTADORES.

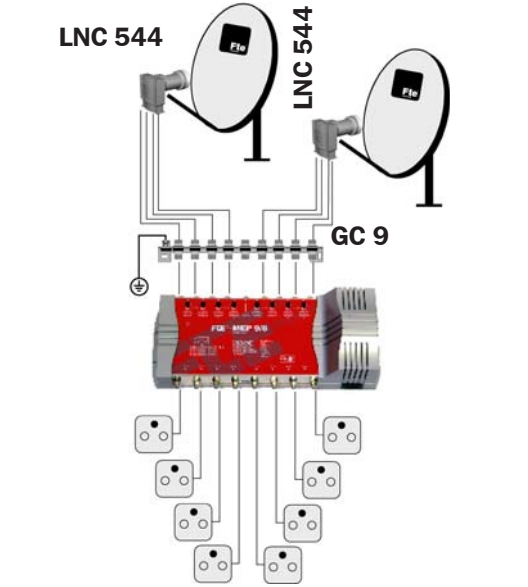
Installation example of 544 QS, 54 US AND 544 models. Models 544 QS and 54 US allow LNC's direct connection with receivers. Model 544 QS allows at last 4 independent receivers (different users and without dependence between them) and model 54 US allows only 2 users (or 2 receivers). Model 544 is for collective installations, as in the example using MULTISWITCHES.

Exemples d'installations des modèles 544 QS, 54 US et 544. Les modèles 544 QS et 54 US permettent la connexion directe de la LNC aux récepteurs. Le modèle 544 QS permet la connexion de 4 récepteurs indépendants (différents utilisateurs et sans liens entre eux) et le modèle 54 US est utilisé pour 2 utilisateurs (ou deux récepteurs). Le modèle 544 est prévu pour les installations collectives, comme dans l'exemple utilisant des MULTICOMMUTATEURS.

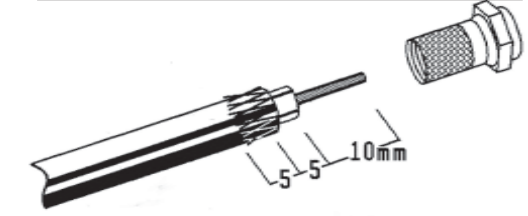
Die Beispiele zeigen Installationen mit den LNC's 544 QS, 54 US und 544. Die LNC's 544 QS und 54 US erlauben den direkten Anschluss von Sat-Receiver. Das LNC 544 ist für kollektive Installationen und kann nur in Verbindung mit Multischaltern benutzt werden.

Przykład instalacji konwerterów 544 QS, 54 US i 544. Modele 544 QS i 54 US można bezpośrednio podłączyć do odbiorników. Model 544 QS umożliwia niezależny odbiór na maks. 4 odbiornikach SAT, a model 54 US na dwóch. Model 544 używa się w instalacjach zbiorczych z multiswitchem

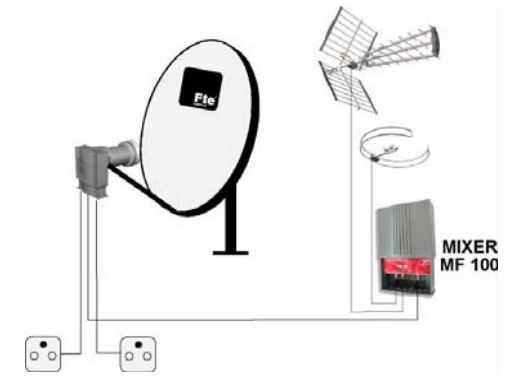
Exemplos de instalação dos modelos 544 QS, 54 US e 544. Os modelos 544 QS e 54 US permitem a conexão directa do LNB com os receptores. O modelo 544 QS permite até 4 receptores independentes (utilizadores diferentes e independentes entre eles) e o modelo 54 US é só para 2 utilizadores (ou dois receptores). O modelo 544 é para instalações colectivas, como no exemplo, usando MULTICOMUTADORES.



**Montaje conector F / F connector mounting
Montage connecteur F / Montage des F-Steckers
A cbHJ' nù WU': / Colocação da Ficha F**



LNC 54 US-TV



El modelo LNC 54 US-TV es un modelo tipo universal Twin con una entrada de mezcla terrestre, así en sus 2 salidas se distribuye la señal satélite mezclada con la señal terrestre.

En el ejemplo anterior se puede ver la señal de antena de FM y UHF, mezclada con la señal de satélite. En cada una de sus dos salidas independientes se encuentra la señal 47-2150 MHz.

The LNC 54 US-TV is a universal Twin type LNC with a mix terrestrial input, so in its two outputs the satellite signal is distributed mixed with the terrestrial signal. In the previous example we can see the signal of the FM and UHF antennas, mixed with the satellite signal. It has two independent outputs, in each one there is 47-2150 MHz signal.

Le modèle LNC 54 US-TV est une tête de type universelle Twin avec une entrée de couplage terrestre. Ainsi sur chacune des 2 sorties, le signal satellite est couplé au signal terrestre.

Dans l'exemple précédent, le signal en provenance d'une antenne FM et d'une antenne UHF est couplé au signal satellite. Sur chacune des 2 sorties indépendantes, toute la bande 47-2150 MHz est disponible.

Das Universal TWIN LNC LNC 54 US-TV bietet neben den beiden Teilnehmern-Anschlüssen, zusätzlich einen Eingang für terrestrische Antennensignale. Hierüber lässt sich z.B. ein DVB-T Signal zusätzlich zum SAT Signal einspeisen. In diesem Beispiel werden die Signale einer UKW- und einer UHF-Antenne, dem Satelliten Signal auf beiden Leitungen, hinzugefügt. Der Frequenzbereich der Anschlüsse liegt hierdurch bei 47-2150 MHz.

W modelu 54US-TV występuje jedno wejście TV naziemnej. Na wyjściach otrzymujemy zsumowany sygnał SAT i TER.

W przedstawionym przykładzie widać zsumowany sygnał z anteny FM i UHF oraz SAT. Na każdym z dwóch niezależnych wyjść występuje sygnał 47-2150 MHz.

O modelo LNC 54 US-TV é um LNB tipo universal Twin com uma entrada de mistura terrestre, assim nas 2 saídas distribui se o sinal de satélite misturado com o sinal terrestre.

No exemplo anterior pode se ver o sinal da antena de FM e UHF, misturado com o sinal de satélite. Em cada um das duas saídas encontra se o sinal de 47-2150 MHz.

CE **DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

W/OAT CE'CT CEŠU Y QOÖZCEŃ ÖÄÜÜÖWSVŸ ŠPŌHI ANESPOŌAI ANESPOŌAI ANÜESPOŌAI ANÜB/X ŠPŌAI I ÄÜÜESPOŌAI I ESPOŌAI ÄÜ Ü ÄZÜÖPŌAZA-CEÜV ÜMR ÖYT QÖYÜÖSVŸY CE'Q Šj, ÄX| [ce'ÄÖA^&çÄ^ÄceŃ d i tÖÖ ÖT ÖÖA^&çÄ^ÄceŃ t r e i tÖÖ+

bÄÄ' & ^) ÄÄ ä [• c]) äš ^ Ä [] ä Ä \ | ä ä ä ä * [ä] | ää